Bulletin communal officiel

ECAUSSINNES

Bonne rentrée des classes

TRIMESTRIEL
septembre 2011 21

évasion
Nouveautés hebdomadaires...
Prêt à porter féminin & accessoires
rue de la Station, 73
7090 Braine-Le-Comte
T 067/ 55 69 05
du mardi au samedi
de 10h à 12h30 et de 13h à 18h
mamatayoe
CREEM
NTS
CKS
A0

RENOV'
HABITAT
Toiture - Isolation - Zinguerie
Panneaux solaires photovoltaïques
Panneaux solaires thermiques
Poêles à pellets
rue de Restaumont, 63
7190 Ecaussinnes
Tél. 067 49 12 59
Fax 067 64 96 71
Gsm 0495 53 14 58
Gsm 0484/034.340
info@renovhabitat.be
20
Toiture
Zinguerie
Isolation
Panneaux photovoltaïques

ING
Accès facile
Parking aisé
Self-bank 5h - 23h30
7j/7
Nous vous accueillons :
lundi de 9h à 12h30 et de 13h45 à 16h
mardi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h
mercredi de 9h à 12h30
jeudi de 9h à 12h30 et de 13h45 à 16h
vendredi de 9h à 12h30 et de 13h45 à 16h
et sur rendez-vous
Agence d'ECAUSSINNES
Agents indépendants
Yves et Xavier
CALOMME
rue Bel Air, 11
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067 44 30 80
Fax 067 49 03 37
Sprl Ficalyx
n°CBFA 65212A-cB

NE PAYEZ PLUS
GRACE A RECORD BANK
OFFRE PERMANENTE
LE COMPTE
A VUE GRATUIT
UN PACKAGE
COMPLET
D'AVANTAGES
Découvrez pourquoi vous payez
en moyenne 63€ par an*
dans une autre banque.
G.B.G. & Co sprl :
Agence de Soignies :
Rue des Martyrs de Soltau, 27
Tél : 067/411.600
Agence de Braine-le-Comte :
Rue de la Station, 39
Tél : 067/639.363
Agence de Bassilly :
Rue Thabor, 18
Tél : 068/281.821
Gérants:
CAPASIN Gérard (0477/81.36.22)
GODART Christophe (0477/94.80.73)
Record
recordbank.be

Béatrice BULTEAU

Rue de l'Avedelle, 167
7190 Ecaussinnes
G.S.M : 0477/ 83.57.33
E-Mail :
beatrice.bulteau@ecaussinnes.be

Bourgmestre
En charge de :

Population-Etat-civil, Police-Pompiers, Fonction publique (Personnel), Enseignement de Promotion sociale, Sanctions administratives, Cultes-Edifices classés.

Permanences :
Administration communale d'Ecaussinnes : Grand Place, 7190 Ecaussinnes
Les mercredis de 17 h à 18 h 30 et les samedis de 9 h 30 à 11 h
Ecole communale de Marche-lez-Ecaussinnes
1er mercredi du mois sur rendez-vous
Tous les jours sur rendez-vous

EDITORIAL

Chers concitoyens,
Chères concitoyennes,

En cette période estivale où le plein soleil a souvent fait défaut, les traditionnelles festivités étaient là pour « réchauffer l'atmosphère ». A l'actif de cette période de vacances, une panoplie d'activités culturelles, de fêtes locales se sont déroulées dans un climat serein, empreint de convivialité, permettant privilégiant la détente.

A l'affiche :

- **Le Spring Blues Festival**

- **Les Fêtes de la Musique :**

  La Clé des Chants : C'est à la ferme Nicaise, à Profondrieux, que l'on a pu découvrir le nouveau répertoire de cette chorale « familiale » comme l'accueil toujours chaleureux de ses propriétaires.

  Le lendemain, sur la Grand Place, une petite Dame au grand talent attire un très nombreux public. A 83 ans, **Annie Cordy**, d'une vitalité incroyable, d'une simplicité et d'un dynamisme remarquables, nous a présenté un spectacle varié et riche en couleurs.

  La petite chorale du « **Télévie** » d'Arquennes.

  Le nouveau groupe « **Zumba** », très apprécié. Rythme et technique parfaits !

- **Fête des Familles** : au Hall polyvalent : en l'espace de trois jours, le Hall s'est vu transformé en un espace de structures gonflables, châteaux, parcours d'obstacles, toboggans, pour le bonheur de tous les enfants du village. Merci aux organisateurs et au Conseil d'administration du Hall polyvalent pour cette belle initiative, à la satisfaction de tous. Des moments inoubliables et ce, avec la gratuité d'accès bienvenue pour tous.

- **La journée de Ferme en Ferme** : ce 3 juillet, sous un soleil généreux, 425 promeneurs venus d'Ecaussinnes et d'ailleurs, ont participé à la 9ème édition de la balade. Au gré d'un parcours bucolique, ils ont savouré un copieux petit déjeuner chez Stéphanie et Christian Duveillez à « Autribu », ont pris l'apéro à la ferme Deschamps, à Noires Terres et, finalement, ultime récompense après 14 km d'effort, un barbecue géant dans le site magnifique de la ferme Bel Air.
  Cette journée fut comme les précédentes, une totale réussite grâce au travail bien organisé de nombreux bénévoles. Un merci tout particulier aux membres de l'A.S.B.L. Jumelage, Patrimoine et Tourisme, Jeanine Biermant, Présidente, Daniel et Anne Branquart, Gaston Delmée, au Comité des Marchous pour l'aide importante apportée dans cette lourde organisation qui attire la foule, aux couples volontaires, aux propriétaires des sites qui nous ont accueillis.
  Merci à tous pour cette magnifique journée reconnue par tous !

- De nombreux **stages** pour nos enfants, comme chaque année eurent lieu dans plusieurs endroits : à la plaine de jeux de Marche, dans les écoles, au Hall polyvalent.

- Et pour suivre, la **Kermesse des Marchous et son Rudy Show** ; 4 jours de folies sérieuses et de défoulement garanti !

  L'extraordinaire groupe de « **Tini Dance** » de Sacueni, en Roumanie, émerveilla tout un public de par sa vitalité, sa cadence, le rythme et la technique parfaits.

- Les différentes activités de l'A.S.B.L. **Synergie** dont la balade à vélo et la visite du Palais Royal.

- Le **Théâtre au Château** et le festival de musique classique au **Château de la Follie**.

- Les **Rencontres européennes** entre jeunes de nos villes jumelées.

- Les **camps de jeunesse** et l'opportunité pour ceux qui le souhaitaient, de visiter la foire de Libramont.

- Les **pêcheurs du gouffre**.

- **La Kermesse de la Rengaine et du Quartier central.**

- **La fête des Jubilaires et des Seniors**.

- **Sans oublier le 52ème véritable Oberbayern.**

Et à ce jour, la rentrée des classes a sonné !
J'espère que la grande récréation estivale aura été profitable à chacun d'entre vous pour aborder ainsi, en grande forme, les derniers mois de l'année.

Aux enfants qui, pour la 1ère fois, vont prendre le chemin de l'école, je leur souhaite de s'épanouir dans le cadre des écoles de notre entité.

Bonne chance et plein de succès aussi, à tous ceux et celles qui continuent dans le secondaire.

A toutes et tous, bonne rentrée scolaire !

Béatrice BULTEAU
Bourgmestre

ACTIVITES

La petite chorale d'Arquennes

La dynamique Annie Cordy aux Fêtes de la Musique

Le groupe « Zumba »

Journée de Ferme en Ferme : « Bel Air »

Fête des familles au Hall polyvalent

Festival de musique classique au Château de la Follie

ETE 2011

U.G.P. et délégation de Lallaing France – Fête Nationale

Le Rudy show

Camp du Patro à Ferrière

Groupe Tini Dance de Sacueni – Roumanie – photo Soignies-Festif

Ouverture officielle du 52ème Oberbayern

OMER BOURGEOIS A SOUFFLÉ SES 100 BOUGIES

Un siècle tout entier a passé depuis ce jour du 9 juillet 1911 où, à Ecaussinnes, Omer Bourgeois a vu le jour et où il a emprunté le chemin de la vie sans que lui, ni personne, ne puisse imaginer alors qu'il serait aussi long, aussi bien rempli et riche d'expériences.

Issu d'une famille de cinq enfants, il n'a pas eu beaucoup de temps pour rêver.
Après l'école, il a travaillé à la carrière de Restaumont comme tailleur de pierres, ensuite à la scierie d'Ecaussinnes avant d'être engagé à la S.N.C.B. qu'il quitta pour la R.T.T. (Belgacom).

En 1973, il fut honoré de la médaille de Chevalier de l'ordre de Léopold II.

Le 4 mai 1935, jeune amoureux, il épousa Victoria Berest. De cette union, naîtront deux enfants.

Aujourd'hui, le toujours souriant centenaire est quatre fois grand-père et sept fois arrière grand-père.

Pour Omer, un principe de vie comme fil conducteur ; la fidélité et l'amour pour son épouse pendant plus de 60 ans, avant que l'un ne quitte l'autre, car c'est ainsi que va la vie !
Une épouse qu'il a soignée, de façon exemplaire, tout au long de sa maladie.
Avec les années et l'âge venant, il a fait le choix, depuis le 31.12.2002, de vivre à la résidence « Comme chez Soi », en famille avec ses deux sœurs, Léonie, 90 ans et Huguette, 94 ans. Gardant toujours bon œil, Omer peut encore aujourd'hui, lire sans lunettes des livres comiques comme aussi jouer au Loto, regarder la télévision, faire causette avec ses deux sœurs.

En ce 9 juillet 2011, Omer reçut le diplôme de citoyen d'honneur de notre commune. Une corbeille de produits variés et quelques bouteilles bien pétillantes.

Le Roi et la reine se sont associés à cet anniversaire particulier, offrant au Centenaire une médaille à leur effigie, ainsi qu'une photo dédicacée.

Ce fut une journée surprise pour Omer, bien préparée par sa famille et par la Résidence « Comme chez soi » qui organisa une très belle réception avec un menu des plus alléchants.

Au nom de toute la population Ecaussinnoise, recevez Monsieur Bourgeois, les plus chaleureuses et cordiales félicitations. Que les années à venir continuent à vous apporter le bonheur que vous méritez et la tendresse de votre entourage.

Béatrice BULTEAU
Bourgmestre

FETE NATIONALE - 21 JUILLET 2011

Cette année, le message traditionnel de notre Roi a été empreint d'une gravité toute particulière. Le Roi nous a rappelé avec fermeté « ce droit, en toute transparence, de mettre en garde » après celui d'être informé et celui d'encourager. Ce message royal se termine par « le ferme espoir de voir bientôt prendre fin cette trop longue période d'instabilité politique ». Il est certain que « notre situation actuelle crée de l'inquiétude auprès de nos partenaires et pourrait endommager notre position au sein de l'Europe, voire l'élan même de la construction européenne ».

A Ecaussinnes, nous avons eu un TE DEUM en l'église Saint Rémy en présence de nos groupements patriotiques, nos porte-drapeaux, les cadets de l'Armée Secrète, les représentants de l'US exploration, et une délégation importante d'anciens combattants de notre ville jumelée d'Ecaussinnes LALLAING France.

Recueillement et dépôt traditionnel de fleurs aux différents monuments commémoratifs et en particulier aux tombes des pionniers de notre patrie, ceux de 1830. Pour clôturer cette matinée, nous avons voulu partager notre fête nationale avec les pensionnaires de notre Maison de Repos, au cours d'une réception des plus chaleureuses et dans une ambiance remplie d'émotions.

21 juillet, fête nationale en présence des Résidents
de la Maison de Repos du C.P.A.S.

AVIS A LA POPULATION

Pour toutes demandes d'intervention du Service Incendie,
Un seul numéro d'appel : « Le 112 »

Cette information nous a été communiquée par le Commandant du Service Incendie ; Monsieur Philippe HAUMONT.

Depuis ce jeudi 14 juillet 2011,, le personnel du service incendie, comme cela se généralise dans toute la Province et ailleurs, est appelé directement par le centre 112 (100) à Mons via un système informatique intégré. Il est donc impératif que, dès à présent, toutes les demandes d'interventions, les plus importantes comme incendie, désincarcération, ambulance mais aussi les plus banales comme pollution, nettoyage de voirie, nid de guêpes, ...etc. soient faites **directement au 112** (100) et plus à la caserne. De plus la « permanence téléphonique autre qu'administrative » est amenée à disparaître avec le temps, tout se faisant depuis le centre 112 (100) à Mons sur base des procédures propres à notre service, procédures établies d'après les impositions minimales que nous impose la législation concernant l'aide adéquate la plus rapide.

Béatrice BULTEAU
Bourgmestre

Nous recherchons des délégués commerciaux indépendants.

CONTACT :
sprl REGIFO Edition
T. 071 74 01 37
info@regifo.be
www.regifo.be

GARE D'ECAUSSINNES : GUICHETS FERMÉS EN 2012

Dans la région Borinage-Centre, Quaregnon, Piton et Ecaussinnes sont concernées.

Voici copie de la lettre me transmise en date du 19 juillet dernier, par Monsieur M. Descheemaecker, administrateur délégué de la SNCB :

« Madame la Bourgmestre,

Comme vous l'avez probablement appris, la SNCB a pris la décision de fermer 38 guichets dans les gares belges.

Cette décision a été prise dans le but d'optimaliser le service aux clients : tout en étant moins onéreux, le service restera de qualité équivalente. L'offre de train ne sera pas modifiée et la gare restera un point d'arrêt, de telle sorte que les voyageurs ne soient en rien pénalisés.

Dans toutes les gares et arrêts du réseau belge, de nouveaux distributeurs automatiques seront mis en place dans le courant 2012. Grâce à cette technologie moderne, le service restera d'un niveau équivalent au service actuel.

En effet, la mesure ne vise que les gares où les ventes sont inférieures à 100 billets vendus quotidiennement, ce qui est nettement insuffisant pour couvrir les coûts de la gare. Le total de ces gares ne représente que 2,12% du total des ventes de guichets de la SNCB.

Néanmoins, cette mesure a été assortie de 3 conditions : le client doit avoir la possibilité d'acheter un billet via un distributeur automatique, une salle d'attente doit être accessible du premier au dernier train et une concertation sociale doit avoir lieu préalablement.

La fermeture des guichets ne pourra donc être effective qu'une fois ces 3 conditions remplies.

En ce qui concerne votre commune, la gare d'Ecaussinnes est concernée étant donné que, en moyenne, seuls 72 billets sont vendus quotidiennement. Par ailleurs, la gare la plus proche dans laquelle un guichet est à disposition est la gare de Braine-le-Comte se trouvant à 5km.

J'espère que ces quelques explications vous permettront de mieux appréhender la décision difficile que nous avons dû prendre. »

Béatrice BULTEAU
Bourgmestre

ETAT CIVIL

NAISSANCES
Nous sommes heureux de vous faire part de la naissance de :

Reneau Cerise	17/05/2011
Dubois Margaux	24/05/2011
Luyckx Maxime	25/05/2011
Sampoux Noah	27/05/2011
Mottiaux Clémentine	29/05/2011
Mottiaux Margot	29/05/2011
Périlleux Théo	29/05/2011
Vrancken Maxime	30/05/2011
Leroy Célestine	31/05/2011
Sammels Giullian	03/06/2011
Laute Eloïse	05/06/2011
Befumo Aléna	07/06/2011
Helin Lucie	18/06/2011
Lefèvre Yoni	21/06/2011
Richelet Dorian	28/06/2011
Renaut Lewis	28/06/2011
Huin Juliette	29/06/2011
Issaoui Issa	09/07/2011
Van de Meersch Léonie	10/07/2011
Van Keymeulen Gaspard	11/07/2011
Decarsin Liam	12/07/2011
Caruana Léa	13/07/2011
Hoyas Amandine	25/07/2011
Centrella Luisa	25/07/2011
Dumonceau Enzo	28/07/2011
Courtoy Tristan	01/08/2011
Courtoy Léo	01/08/2011
Mayné Adeline	12/08/2011
Loparco Alessandro	14/08/2011
Medina Solis Logan	16/08/2011
Dupuis Wyatt	18/08/2011

Nous nous joignons au bonheur de :

Crombin Marie et Mainil Jennifer	28/05/2011
Paridans Cédric et Alexandridis Theodora	28/05/2011
Jackson Philippe et Reina Laura	28/05/2011
Hainaut Laurent et Deblander Angélique	11/06/2011
Deschutter Freddy et De Vos Myriam	24/06/2011
Marechal Christopher et Delausnay Séverine	25/06/2011
Limbourg Jérôme et Dechief Anne-Laure	25/06/2011
Bricourt Guy et Van Damme Marianne	01/07/2011
Delvaux Gilles et Gorez Catherine	01/07/2011
Deppe Didier et Dascotte Cindy	02/07/2011
Dakskobler Samuel et Sebis Franca	02/07/2011
Joly David et Nguon Sokhim	16/07/2011
Primosig Alexandre et Lucas Monique	16/07/2011
Baudet Jean-François et Delibe Christine	22/07/2011
Winnewisser Eric et Hannard Isabelle	06/08/2011
Perez Marin Anthony et Dessaintes Nathalie	13/08/2011
Helbecque Jean-François et Michel Anne	13/08/2011
Bontet Yves et Stevens Véronique	19/08/2011
De Vis Didier et Moyse Béatrice	24/08/2011

Confiez la gestion
de votre patrimoine
à une équipe d'experts

• Assurances & prévention
• Épargne & transmission
de patrimoine

Finances et Courtage s.p.r.l
Pierre Marot
Protégez ce que vous aimez, visez la sécurité !

L'équipe
de Finances et Courtage
vous souhaite
une belle rentrée !

courtier en assurances
courtier en crédits, plus de 25 partenaires
Venez nous consulter !

rue de la Station 9, 7090 Braine-le-Comte
tel 067 56 08 56 - 067 64 99 82
marot.p@marot.be

réinventons / la banque et l'assurance

DAS DKV MONDIAL ASSISTANCE AG INSURANCE europ assistance Allianz delta lloyd LIFE

Soufflez enfin...

Agréé 5

Votre service d'AIDE MÉNAGÈRE à domicile

Votre CENTRALE DE REPASSAGE en atelier NOUVEAU

NOUVEAU PETITES COURSES dans la région

1468 Rue de l'Aerdelle
7190 ECAUSSINNES
067/87 96 61

eko Services

PEUGEOT 508 SW

S.A DYNA-MOTORS
Garage - Carrosserie
VARLET - BRABANT

35

Rue d'Henripont 3 7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/49.11.33 FAX 067/22.18.44 dynamotor@skynet.be

VILLA BEL AIR

Votre conseillère
en immobilier

• EXPERTISE gratuite de votre bien
• VENTE et LOCATION
• ETAT DES LIEUX d'entrée et de sortie

Au plaisir de vous rencontrer
Catherine De Grux agréé
n° 504.980

Le spécialiste en immobilier
de votre région !

0473 391 798
rue des Bleuets 9 - 7190 Ecaussinnes
info@villabelair.be - www.villabelair.be

Nous vous annonçons avec tristesse le décès de :

Hoffman Georges	02/06/2011
Lescut Germaine	05/06/2011
Mary Marius	05/06/2011
Vanmuylder Rose	05/06/2011
Richez Julienne	06/06/2011
Massaux Gisèle	13/06/2011
Marsille Armande	15/06/2011
Lebrun Raymonde	17/06/2011
Crohin Marie-Claire	21/06/2011
Dumonceau Fredy	22/06/2011
Wasmes Marie	24/06/2011

Van Roosbroeck André	26/06/2011
Lebrun Jacqueline	28/06/2011
Bernard Liliane	28/06/2011
Deflandre Georges	01/07/2011
Blaute Victorien	03/07/2011
Arcari Robert	06/07/2011
Anseel Josiane	12/07/2011
Deblander Jeanine	16/07/2011
Hayette Raoul	01/08/2011
Maréchal Albert	12/08/2011
Libiez Armanda	20/08/2011
Monier Irène	22/08/2011
Morlet Mariette	23/08/2011

INFOS MEDICALES

DU 10 SEPTEMBRE 2011 AU 2 JANVIER 2012

Médecins de garde le Week-End :
concerne la garde médicale du week-end, débutant le samedi matin dès 8h00 et se terminant le lundi matin à 8h00,
UN SEUL NUMERO : 065/ 31.20.00

Pharmacies de garde Week-End :

Samedi 10 septembre – dimanche 11 septembre
Pharmacie Faucon, Avenue Reine Astrid, 292 - 7180 Seneffe

Samedi 17 septembre – dimanche 18 septembre
Pharmacie Dardenne, 5 avenue Gaston Baudoux - 7180 Feluy

Samedi 24 septembre – dimanche 25 septembre
Pharmacie Fagedis, 17 Grand Place - 7181 Feluy

Samedi 1 octobre -dimanche 2 octobre
Pharmacie Lories, Avenue Gaston Baudoux, 5 - 7180 Feluy

Samedi 8 octobre - dimanche 9 octobre
Pharmacie Faucon, Avenue Reine Astrid, 292 - 7180 Seneffe

Samedi 15 octobre- dimanche 16 octobre
Pharmacie Natessence, 6 rue de Nivelles
7190 Ecaussinnes (Marche-lez-Ecaussinnes)

Samedi 22 octobre - dimanche 23 octobre
Pharmacie Streydio, 18 Plan de Ronquières - 7090 Ronquières

Samedi 29 octobre- dimanche 30 octobre
Pharmacie Simon (anciennement Carion)
2 rue de la Paix - 7190 Ecaussinnes

Lundi 31 octobre 18h30 au mercredi 2 novembre à 8h30
Pharmacie Dubray, 71 rue Arthur Pouplier - 7190 Ecaussinnes

Samedi 5 novembre - dimanche 6 novembre
Pharmacie Wayembercg (anciennement Poulet)
7 grand Place - 7190 Ecaussinnes

jeudi 10 novembre à 18h30 au samedi 12 novembre à 8h30
Pharmacie d'Arquennes (anciennement Bruneau)
17 rue des carrières - 7181 Arquennes

samedi 12 novembre - dimanche 13 novembre
Pharmacie Bogaerts (Multipharma)
31 rue Ernest Martel - 7190 Ecaussinnes

samedi 19 novembre - dimanche 20 novembre
Pharmacie d'Arquennes (anciennement Bruneau)
17 rue des carrières - 7181 Arquennes

samedi 26 novembre - dimanche 27 novembre
Pharmacie Streydio, 18 Plan de Ronquières - 7090 Ronquières

samedi 3 décembre - dimanche 4 décembre
Pharmacie Dubray, 71 rue Arthur Pouplier - 7190 Ecaussinnes

samedi 10 décembre - dimanche 11 décembre
Pharmacie Fagedis, 17 Grand Place - 7181 Feluy

samedi 17 décembre - dimanche 18 décembre
Pharmacie Faucon, Avenue Reine Astrid, 292 - 7180 Seneffe

samedi 24 décembre à 12h30 au - dimanche 25 décembre à 9h
Pharmacie Bogaerts (Multipharma)
31 rue Ernest Martel - 7190 Ecaussinnes

dimanche 25 décembre à 9h au lundi 26 décembre à 8h30
Pharmacie Simon (anciennement Carion)
2 rue de la Paix - 7190 Ecaussinnes

samedi 31 décembre à 12h30 au dimanche 1 janvier à 9h
Pharmacie Lories, Avenue Gaston Baudoux, 5 - 7180 Feluy

dimanche 1 janvier 2012 à 9h au lundi 2 janvier à 8h30
Pharmacie Fagedis, 17 Grand Place - 7181 Feluy

Christine HEMBERG

Avenue de la Déportation, 32
7190 Ecaussinnes
0477 / 69.09.65
E-Mail :
christine.hemberg@ecaussinnes.be

1ère Echevine
En charge de :
Travaux, Bâtiments, Voiries, Cimetières, Espaces verts, Plaines de jeux, Propreté publique, Seniors.

Permanences :
Bureau de l'Echevine, dépôt communal rue Jean Jaurès, 7190 Ecaussinnes
Les vendredis de 9 h à 10 h et sur rendez-vous au 0477/69.09.65
Permanence juridique à son domicile, Avenue de la Déportation 32, 7190 Ecaussinnes sur rendez-vous

SERVICE TRAVAUX

Depuis 2007, de nombreux travaux ont été réalisés et bien d'autres vont suivre. Souvent, pour ne pas dire systématiquement, des imprévus sont venus émaillés ces chantiers. C'est une **réalité de terrain qu'il faut gérer au quotidien malgré le stress que cela provoque**. Renforcement du sous-sol par endroit, pose de drain, déplacement des impétrants (gaz, électricité, etc..) non placés à bonne profondeur, talutage de bord de route qui s'effondre suite au placement des filets d'eau, pose de dalle sur des ouvrages anciens non répertoriés, parfois aussi des erreurs de mesurages dans les quantités présumées fixées dans les cahiers des charges. Ces quelques exemples sont loin d'être exhaustifs. Pour que le travail soit réalisé correctement des solutions doivent être apportées, parfois dans l'urgence par les gestionnaires des chantiers. Il est arrivé également que la commune décide de quelques améliorations en cours de chantier nécessitant des suppléments comme la réalisation de trottoirs à la rue plume coq, une prolongation du chantier de la rue Docteur Bureau, la pose de deux couches d'asphaltes à la rue de Beaufort, etc.

Beaucoup de voiries sont aujourd'hui terminées et bien faites grâce aux solutions apportées. Nous pouvons ainsi apprécier les très nombreuses réalisations : **rue de l'Eglise, rue Terlinden, rue de Seneffe, rue de Ronquières, rue Blavier** (même si peu de gens la connaisse), **rue de Beaufort, rue Bréda, rue du Chemin de Fer, rue Plume Coq, rue de l'Avedelle, rue Maurice Canon, une partie de la rue du Moulin**. D'autres travaux sont en passe d'être terminés comme **la rue Docteur Bureau, la rue de Nivelles** (chantier particulièrement difficile), **la rue Castia** (il ne faut pas négliger les rues éloignées) ou en cours comme **la rue Jean Jaurès**. Chaque fois, il s'agit à de travaux faits en profondeur qui pourront à l'avenir être entretenus aisément, sans compter les poses d'égouttage qui nous ont permis d'être considérés comme bon élève en la matière.

Le chantier de **la rue du Bersault** a enfin repris suite au vote de l'avenant nécessaire pour son achèvement soit plus de 130.000€ de suppléments (évidemment non subsidiés et non compris les pierres à fournir par la commune). Pour rappel, il s'agit du plan triennal 2003-2006 pour lequel la commune n'avait pas sollicité de permis d'urbanisme. La Région Wallonne après avoir arrêté le chantier a exigé le démontage du mur réalisé en nouvelles pierres bleues et la réalisation d'un mur identique à celui qui avait été démonté, ainsi que la pose de pavés anciens pour le revêtement de sol. Concernant les malfaçons des trottoirs des rue de la Haie, E Martel, Déportation, Familleureux, une action judiciaire a été entamée et est toujours en cours.

Nous allons trouver une solution pour que **le chantier du quartier central** puisse reprendre dans de bonnes conditions. Certains m'ont interrogée sur la suite de ce chantier afin de savoir si le plan allait être modifié. Nous avons obtenu un permis d'urbanisme pour cette route et une modification nécessiterait une nouvelle demande de permis. Cela n'est pas à l'ordre du jour. Le chantier lorsqu'il reprendra, se réalisera suivant les plans prévus et présentés aux citoyens en son temps. Certaines personnes estiment que la bande de circulation est trop étroite. C'était et c'est toujours une volonté. De tous les aménagements de sécurité, dos d'âne, chicanes, etc, la bande de circulation étroite est probablement le meilleur aménagement. La route appartient à tout le monde et doit être utilisée dans le respect de tous. Force est de constater que trop souvent la vitesse excessive reste le maître mot de certaines personnes. Il faut des aménagements pour que cela ne soit plus possible. Dans les tronçons où une berme centrale est présente, on ne sait pas dépasser le cycliste et il doit clairement se positionner au milieu de la bande de circulation. L'automobiliste patientera dans le respect des usagers faibles. Pour le cycliste, un tel aménagement est encore plus sécurisant qu'une piste cyclable coupée régulièrement par des retours sur la route. Tout comme la Place de Nivelles qui a été largement critiquée, il faut laisser à ces nouveaux aménagements le temps de faire leurs preuves. Aujourd'hui, pour la place de Nivelles, dépourvues de parking et largement laissée aux piétons, tous s'accordent pour dire qu'il s'agit d'un plus pour la ville.

La rue Belle-Tête est en cours également. Les impétrants terminent leur travail qui se réalise, non sans difficulté, depuis plusieurs semaines. Le chantier communal commencera dans la foulée par la pose d'un nouvel égout, de nouveaux trottoirs, d'une nouvelle voirie. Le tout suivant les plans présentés aux citoyens.

Le travail réalisé par l'IDEA se poursuit également. Ces travaux conjugués nous ont faits subir beaucoup de désagréments mais c'est pour la bonne cause. Des eaux épurées, c'est moins d'odeur, un cadre de vie meilleur. Les nombreux chantiers routiers, bien nécessaires, nous apporteront à l'avenir plus de confort et plus de sécurité surtout s'ils sont pensés dans l'optique d'un partage équitable entre tous les usagers et pas seulement au seul profit de la voiture. Ces travaux sont loin d'être terminés et beaucoup de dossiers sont encore dans leur phase administrative. Il est important pour la continuité du service aux citoyens que le rythme des travaux se poursuive. C'est pour cette raison qu'un point d'honneur est mis à lancer de nouveaux projets qui devront être finalisés par le prochain Collège.

Ainsi, l'enquête publique pour la **Place de Marche** (auteur de projet **AGORA**) est terminée et le dossier est parti à la région wallonne. C'est le premier projet du Plan triennal 2010-2012 mais il n'est pas certain qu'il soit retenu car la rue Belle-Tête a déjà été inscrite dans le programme transitoire 2010-2012. Le second projet est **la rue de Restaumont** (auteur de projet **SURVEY**). Concernant ce dossier, le permis a été obtenu et le cahier spécial des charges pour la réalisation des travaux sera prochainement présenté au Conseil communal. Ce chantier important se réalisera en plusieurs phases et apportera un début de solution à la problématique de la rue Perniaux par la pose d'avaloirs plus importants pour éviter que les eaux de la rue de Restaumont ne dévalent dans cette petite rue en cul-de-sac.

La rue de la Follie (auteur de projet **IGRETEC**) est également à l'étude ainsi que la rue de Mons qui a particulièrement souffert de la déviation. Elles seront également refaites prochainement. La rue de Mons sera intégrée dans le programme de subsidiation de la région. L'objectif sera à nouveau de préserver les usagers faibles et d'améliorer le cadre de vie, deux objectifs essentiels.

Concernant **la rue Victor Cuvelier**, l'auteur de projet a été désigné (**SURVEY**) et une première présentation au public aura lieu prochainement. Il est important que tout le monde puisse donner son avis sur les projets car les modifications, à ce stade, ne posent en générale pas de problèmes.

Tout est mis en œuvre pour que les plans finalisés répondent aux souhaits du plus grand nombre, c'est un objectif parfois difficile mais essentiel. Par ailleurs, la réalisation de travaux permet d'assurer que l'argent des écaussinnois reviennent à tous les écaussinnois.

Tous ces chantiers sont réalisés par des sociétés privées. Le bilan des importantes réalisations faites en interne par le personnel communal sera dressé dans le prochain bulletin.

SERVICE SENIORS

NOS PROCHAINES ACTIVITÉS...

Vendredi 16 septembre:
Atelier de composition florale
Prix: 10€ (comprenant le matériel et les fournitures).
Local : Foyer culturel. Horaire : de 14h à 16h00.
Réservations obligatoires avant le 12 septembre. N'attendez pas pour vous inscrire, le nombre de places est limité !

Vendredi 25 novembre :
Thé Dansant à la Grange du Château.
Entrée : 6€ (sandwichs, tartes et café). Horaire : de 13h30 à 17h30.
Transport communal assuré : Place de Marche 13h00 - Place Cousin 13h10 - Gare 13h15 - Quartier (Croix Rouge) 13h20 - Grand-Place 13h25. Réservations obligatoires.

Vendredi 16 décembre:
Marché de Noël dans la grotte de Valkenburg (Limbourg hollandais).
Il s'agit d'un des plus grands et des plus anciens marchés souterrains d'Europe. Dans une ambiance musicale, les visiteurs découvriront de nombreux stands dans un décor unique ! Les allées longues et spacieuses permettent un accès facile pour tous.
Transport communal assuré. Horaire de ramassage communiqué à l'inscription.

Renseignements et inscriptions : 067/88 75 54

FÊTE DES SENIORS

La 16ème édition de la Fête des Seniors a accueilli un nombre important de participants puisque près de 500 personnes étaient présentes sous le chapiteau de l'Oberbayern pour congratuler les jubilaires de l'année 2011.
Nous leur renouvelons à tous nos plus sincères félicitations.

Noces d'Or : Mmes et Mrs Gruslin Claude et Descannevelle Renée (4 mars) - Lehaire Charles et Marchal Marie-Thérèse (1er avril) - Anseeuw Marcel et Dumeunier Christiane (8 avril) - Michel Robert et Nicaise Marie (6 mai) - Laithem Roger et Van Buynder Francine (18 mai) - Boudart Jean-Pierre et Stubbé Michèle (20 mai) - Plisnier Marc et Segers Danielle (10 juin) - Buys Lucien et Delpanche Lucie (24 juin) - Derideau Marcel et Couvreur Simone (1er juillet) - Cuisenaire José et Vandevroode Jeannine (3 juillet) - Bailleux Pierre et Roosens Claire (15 juillet) - Quiniet Robert et Havaux Josette (15 juillet) - Dumeunier Michel et Meurant Jeanne (7 août) - Tuypens Marius et Delhove Emilie (9 août) - Baleux Claude et Deblander Christiane (17 août) - Pêtre Léon et Delievemeont Renée (16 septembre) - Roger René et Wisniewski Inge (2 décembre).

Noces de Diamant : Mmes et Mrs Canart Emile et Gruslin Francine (24 mars) - Ramlot Maurice et Quiniet Josette (31 mars) - Berdoux Gilbert et Halon Berthe (12 mai) - Fontaine Jacques et Deblander Josette (2 juin) - Senterre Louis et Duray Jeannine (16 juin) - Deneyer Emile et Mary Paulette (1er septembre) - Detournay Max et Bar Yvette (27 octobre).

Noces de Brillant : Mmes et Mrs Delecocq Jean et Hublau Marie (7 février), Deflandre Georges et Staquet Jenny (13 avril) - Baudouin Pierre et Baert Lucienne (7 septembre).

Noces de Platine : Dupont Alfred et Debauque Emma (15 mars).

CENTRE DE REPASSAGE ET AIDE MÉNAGÈRE
ENTREPRISE AGRÉÉE TITRES-SERVICES
LUNDI : 08h00 - 12h00 | 16h00 - 18h00
MARDI : 08h00 - 12h00
MERCREDI : 08h00 - 12h00 | 16h00 - 18h00
JEUDI : 08h00 - 12h00
VENDREDI : 08h00 - 12h00 | 16h00 - 18h00
SAMEDI : 09h00 - 12h00
Rue Jean Jaurès, 5
7190 Ecaussinnes
Tél. 067 49 00 36 | GSM : 0475 79 68 97
v-services@hotmail.com
V-SERVICES

FUNERAILLES ECAUSSINNOISES
Raymond MAUCQ
FLEURS NATURELLES ET ARTIFICIELLES • POMPES FUNEBRES
Funérariums: Grand-Place 1 - Avenue de la Déportation 46
Bureaux et magasins : Rue A. Pouplier 24-16
7190 ECAUSSINNES - Tél. (067) 44 25 11 JOUR & NUIT

darcalu2000
Menuiserie - Aluminium - PVC - Bois
VOTRE SPECIALISTE EN VERANDA
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067 443 619

VBI Carrosserie
VANBELLAIENGH
• Agréé par les compagnies d'assurances
• Véhicule de remplacement
Tél. 067/33.24.26
chaussée de Braine, 112 • B-7060 Soignies

Sébastien DESCHAMPS

Rue Hanotiau, 3
7190 Ecaussinnes
Tel : 0477/ 69.07.21
E-mail :
sebastien.deschamps@
ecaussinnes.be

2ème Echevin
En charge de :
Enseignement fondamental, Citoyenneté et participation, Budget-Finances-Subsides

Permanences :
Tous les samedis de 11 h à 12 h
rez-de-chaussée, Administration communale, Grand Place, Ecaussinnes

Bonne rentrée à toutes et à tous!

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

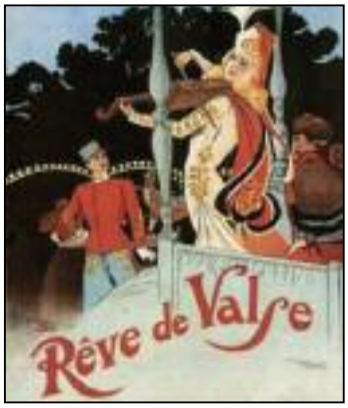
Le mois de septembre rime avec la rentrée scolaire pour les élèves de toutes les écoles d'Ecaussinnes. Je profite de ces quelques lignes pour souligner l'excellent travail réalisé par toutes les équipes éducatives des écoles libres et communales de notre entité.
Vous trouverez ci-dessous le compte rendu des différentes activités estivales qui se sont déroulées à Ecaussinnes, mais également des informations sur les évènements à venir.
En vous souhaitant une excellente rentrée et en espérant pouvoir compter sur votre présence aux prochaines activités!

Sébastien Deschamps
Echevin de l'Enseignement, des Finances, de la Culture, des Fêtes, de la Jeunesse, de la Petite Enfance, de la Citoyenneté et de la Participation

"RÊVE DE VALSES" SAMEDI 5 NOVEMBRE À AUDERGHEM

L'opérette tient les promesses du titre. La valse y domine, ardente, capricieuse, s'affirmant dans une merveilleuse joie de vivre.

Tout le monde connaît l'aventure de cet officier français devenu prince consort de la Snobie par son mariage avec Hélène, princesse héritière.
Mais cette Cour est ennuyeuse et gourmée pour Maurice de Fontségur, habitué à la gaieté et au charme de Paris !
Aussi, malgré l'amour que lui porte sa jeune épouse, il fuira le palais pour aller, en joyeux célibataire, applaudir les musiciennes de la ravissante Franzi.



Une tendre idylle naît entre les deux jeunes gens, idylle interrompue par l'arrivée inopinée de tous les grands dignitaires de la Cour.
Franzi comprend alors son devoir et, trouvant dans la musique une douce consolation, elle réunira dans une valse dernière les jeunes époux.

Le service culturel d'Ecaussinnes s'associe une nouvelle fois à cette initiative et vous propose d'assister à la représentation du **samedi 5 novembre 2011 à 15h.**
Prix des places: 27€. Transport en car assuré gratuitement à partir d'Ecaussinnes par l'Administration communale.

Renseignements et réservations auprès du service culturel d'Ecaussinnes: 067/79.47.09.

Important! Vu le nombre de places limité, les réservations ne seront effectives qu'après paiement en espèces au service culturel, Grand-Place 3, 7190 Ecaussinnes, pour le 24 octobre 2011 au plus tard.

ECAUSSINNES, CITÉ D'ARTS 2011

Les 24 et 25 septembre prochains, plus de 150 artistes nous feront le plaisir de présenter leurs œuvres au sein de 30 lieux d'exposition à travers les Ecaussinnes.

Pour la 16ième année consécutive, Peinture, Sculpture, Photographie, Dessin ou encore Céramique se mêleront afin que chaque visiteur, passionné d'Art ou non, passe un agréable week-end!

A noter qu'un train touristique sera sur les routes le dimanche 25 septembre afin de parcourir les lieux d'exposition et de découvrir Ecaussinnes de façon conviviale.

PLAINE DE JEUX COMMUNALE

Une équipe toujours aussi dynamique et enthousiaste a encadré certains jours près de 130 enfants durant les six semaines de plaine de jeux. Chaque quinzaine, de nouveaux projets étaient réalisés par nos jeunes. Un grand bravo et un tout grand merci à l'équipe d'encadrement et au Service Provincial de la Jeunesse qui collaborent à cette organisation.

FÊTE DE LA MUSIQUE 2011: ANNIE CORDY!

Les 18 et 19 juin derniers, la Fête de la Musique battait son plein à Ecaussinnes.

En effet, le samedi 18 juin, 3 concerts ont été donnés à la ferme Nicaise avec, au programme, la chorale "La Clé des Chants", Laurent Van Achter et Michel Chauveau!

Le dimanche 19 juin, notre commune a eu la chance d'accueillir une grande Dame de la chanson française, en la personne d'Annie Cordy.

Des fans venus en nombre! *(Crédit photo: Tchoumi)*

Devant une foule abondante (entre 1.500 et 2.000 personnes), cette artiste au grand cœur nous aura fait vibrer avec certains de ses plus grands tubes comme "Tata Yoyo" ou "La Bonne du Curé", mais aussi avec ses chansons plus récentes.

Toujours autant de dynamisme! *Crédit photo: Soignies festif*

Crédit photo: Soignies festif

LES ÉLÈVES DU 3E CYCLE DE L'ÉCOLE COMMUNALE DE MARCHE-LEZ-ECAUSSINNES S'IMPLIQUENT À LA RENTRÉE DANS UN NOUVEAU PROJET....

L'école est dans le quartier, pourtant, y aller à pied, il faut oser !
Où passer? Comment se sentir en sécurité?

"L'école au bout des pieds" visera à lancer au sein de notre école une dynamique pour que plus d'élèves s'y rendent à pied.
Pour mener à bien le projet, la Commune, la Police Mme Marie-Anne Guignon, professeur de gymnastique seront nos partenaires.
L'éducation physique sera au service des apprentissages, l'école donnera aux enfants des occasions de faire des expériences nouvelles et de découvrir comment devenir davantage acteur de son environnement.
L'équipe éducatrice et moi-même, souhaitons à chaque petit écaussinnois une bonne rentrée.

Fabienne Renard – Directrice

L'ÉCOLE COMMUNALE DU SUD PARTICIPE À "ECAUSSINNES, CITÉ D'ARTS"

Les enseignants et les élèves de l'école communale du Sud vous invitent à découvrir, dans leur préau de droite, les œuvres collectives et les nouvelles productions autour du thème "l'Art au service des apprentissages", dans le cadre de l'exposition "Ecaussinnes, Cité d'Arts".

Mireille Beghain – Directrice

BROCANTE ANNUELLE DU COMITÉ DE PARENTS DE L'ÉCOLE ODÉNAT BOUTON

Le dimanche 18 septembre, le Comité de Parents de l'école Odénat Bouton organise sa 4e brocante annuelle de rentrée.
En plus des exposants, un bar et de la petite restauration seront disponibles, ainsi que des grimages pour les enfants!

Vous souhaitez y participer?
Infos au 0497/97.91.20 ou via parents.odenat.bouton@gmail.com

JOURNÉE "PLACE AUX ENFANTS" SAMEDI 15 OCTOBRE 2011

Cette matinée, organisée par l'Administration communale, en collaboration avec la Ligue des Familles et le Service Provincial de la Jeunesse, a pour but de permettre aux enfants de 8 à 12 ans de découvrir de plus près différents aspects de la vie locale et ainsi développer chez eux une ouverture aux réalités du monde professionnel, social, culturel,... au cœur de leur commune.

Les enfants pourront se rendre chez ceux que nous appelons les "hôtes d'un jour", des personnes qui, pendant quelques heures, accepteront d'ouvrir leurs portes afin de faire découvrir leur métier ou leur hobby.

Si vous désirez vous joindre aux hôtes d'un jour et faire découvrir aux enfants votre activité professionnelle ou de votre passion, n'hésitez pas à prendre contact avec le service de la jeunesse au 067/79 47 09 ou culture@ecaussinnes.be

Petite visite chez le boulanger...

Si vous souhaitez que votre enfant participe à cette journée, des bulletins d'inscription seront distribués dans les écoles de l'entité quelques jours avant l'évènement.

Ils seront également disponibles au service de la jeunesse, Grand-Place 3.

PAIRI DAIZA, PALAIS ROYAL,... DES JOURNÉES ESTIVALES BIEN REMPLIES!

Plusieurs visites ont été organisées pour le plus grand plaisir des participants!
Du célèbre parc animalier Pairi Daiza au Festival de sculptures de sable de Blankenberge, en passant par le Palais Royal de Bruxelles, les journées estivales auront été l'occasion de découvrir des sites culturels ou touristiques dans une ambiance agréable.

CONCERT BOURGEOIS SAMEDI 24 SEPTEMBRE 20H00

Le Concert bourgeois est un ensemble de musique qui œuvre à la valorisation du patrimoine musical des Pays-Bas méridionaux des XVIIe et XVIIIe siècles, en proposant concerts, éditions et enregistrements.

Au programme:
"Maîtres de musique du Pays Hennuyer au siècle des Lumières"
(œuvres de Ursillo, Cardon, Mathurin, etc.)
Ce concert se déroulera le samedi 24 septembre à 20h00 en l'église Sainte-Aldegonde (rue Jacquemart Boulle).
Entrée gratuite!
En espérant pouvoir compter sur votre présence,

Sébastien Deschamps
Echevin de la Culture

crédits
rénovez en 2011/
et bénéficiez d'un triple avantage!
www.axa.be/pretrenovation

Ne perdez pas de temps:
passez nous voir pour tous les détails et rénovez cette année encore pour un profit maximal!

Bougard
Assurances - Banque - Immo

Vos agents bancaires
Agents de crédit AXA

AXA BOUGARD - SPRL RAYMOND-VANDERBECQ
rue Léon Hochez 21 - 7060 SOIGNIES - Tél. 067/64 95 74
Fax 067/64 67 74 - Gsm 0475/93 01 63
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h30
Lu-me-ve: 13h-17h - Me: après-midi sur RDV - Je: 14h-19h

BOUGARD FINANCES
place Cousin 2 - 7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/44 41 83 - Fax 067/63 97 00
Ouvert lundi - mardi - jeudi - vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h
Mercredi de 14h à 19h et sur rendez-vous hugues.vanderbecq.14857@axa-bank.be

*Attention, emprunter de l'argent coûte aussi de l'argent.

réinventons/
le prêt rénovation

Chemviron Carbon

European Operations of Calgon Carbon Corporation

Chemviron Carbon purifie votre eau potable et assainit l'environnement de façon sécurisante et responsable.

Calgon Carbon Corporation, et sa filiale européenne Chemviron Carbon, fabrique, fournit et développe du charbon actif en grains, des systèmes de traitement innovateurs, des technologies à valeur ajoutée, et des services, afin d'optimiser les procédés de production et de purifier notre environnement en toute sécurité.

Avec plus de 60 ans d'expérience, des sites partout dans le monde, et une équipe de 900 personnes, Calgon Carbon Corporation fournit des solutions aux problèmes de purification les plus complexes.

Zoning Industriel C de Feluy — B-7181 Feluy
Tél. +32.(0)64.511.811 - Fax. +32.(0)64.541.591
email : info@chemvironcarbon.com - website : www.chemvironcarbon.com

Christian JAUNIAU

Rue Camille Duray, 8/A
7190 Ecaussinnes
GSM : 0479/ 83.48.35
Email :
tourisme@ecaussinnes.be

3ème Echevin
En charge de :
Sports, Agriculture, Ruralité, Commerces et Classes moyennes, Industrie, Emploi, Tourisme et Jumelages, Relations publiques

Permanences :
Bureau de l'Echevin, Administration communale, Grand 'Place, 7190 Ecaussinnes
Sur rendez-vous en téléphonant au 0479/83.48.35

CHEQUES SPORTIFS

Tout enfant domicilié à Ecaussinnes, **âgé de 4 à 16 ans**, c'est-à-dire nés entre le 01/01/1995 et le 31/12/2007 peut bénéficier d'un CHEQUE SPORTS DE 50€ pour une inscription annuelle dans un club sportif **écaussinnois**.

Ces chèques sportifs seront distribués à partir du 1er septembre 2011 jusqu'au 15 octobre 2011.
500 chèques sont disponibles

Où : Administration communale - Grand Place 10 à 7190 Ecaussinnes - Tél. 067/79.47.10

Quand ? Du lundi au vendredi de 09h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00 - Les samedis 3 et 17 septembre, 8 octobre, de 09h00 à 11h30

Christian JAUNIAU, Echevin des Sports

Cercle Royal Ornithologique

LE ROSSIGNOL DE LA PIERRE

Organise une bourse d'oiseaux d'élevage

De 7 h à 12 h - Le dimanche 16 octobre 2011
Ecole Communale du Sud rue Arthur Pouplier,46 - 7190 Ecaussinnes
Entrée générale 1 euros

Ecole Communale du Sud
Les 26 et 27 Novembre 2011
GRANDE EXPOSITION ANNUELLE D'OISEAUX
Entrée gratuite - Buvette au profit des écoles

Tel infos : 067/44.31.00

FORMEZ-VOUS ET FONCEZ VERS L'EMPLOI

Dans les métiers suivants :

Accueillante d'enfants - Carreleur - Maçon
Couvreur - Décorateur d'intérieur
Directrice de maison d'enfants
Entrepreneur de jardins - Gestion
Gestionnaire d'un point de vente
Plafonneur - Tailleur de pierre
NEW **Télésecrétaire indépendant**

... et de nombreuses autres formations

SCANNEZ-MOI !

www.centrembc.be

À BRAINE-LE-COMTE
Chemin du Pont, 10a
7090 Braine-le-Comte
Infos : 067/333608

À MONS
Impasse Desmet, 1
7000 Mons
Infos : 065/356000

À LA LOUVIERE
Rue des Boulonneries, 1
7100 La Louvière
Infos : 064/311390

SPRL SEGHERS & FILS

INSTALLATIONS SANITAIRES
ZINGUERIES - TOITURES PLATES
TRAVAUX
Publics et privés

RUE VANDERVELDE 8 - 7190 MARCHE-LEZ-ECAUSSINNES
Tél. 067.44.21.63 - Fax 067.44.21.71 - GSM 0475.87.02.03
info@seghers-sprl.be

ATHENEE ROYAL BRAINE-LE-COMTE

Enseignement fondamental :
Rue de Mons, 60 - Chemin de Feluy, 72
Enseignement secondaire :
Rue de Mons, 87 - Chemin de Feluy, 72

067 55 26 53
www.arblc.eu
arblc@swing.be

Nous vous souhaitons une agréable rentrée scolaire...

back to School

B.C.W. design 0496/41.95.42
www.bcwdesign.be

- Imprimerie - Lettrage tout support - Enseigne
- IT partner (vente, installation, site internet, sauvegarde en ligne, ...)

brother RICOH esser eurobackup

Regifo Edition

Ce bulletin est réalisé par :
sprl REGIFO Edition
rue St Roch 59 - Fosses-la-Ville

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce trimestriel.
Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés.

Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous au
071 74 01 37
Fax **071 71 15 76**

www.regifo.be

Votre conseiller en communication,
Mr Luc Wautié
Gsm 0475/51.49.74
se fera un plaisir de vous rencontrer.
e-mail: info@regifo.be

L'univers du bois

MARIBOIS

Portes - châssis - vérandas - cuisines - parquets - bois de jardin - charpentes...
Nouveau chez Maribois !
Départements Peinture, Quincaillerie et Grillage.
A noter ! Ouverture du magasin sans interruption de 8h à 18h30 du lundi au samedi.

Avenue du Marouset, 109 - 7090 Braine-le-Comte - 067/55.05.10
www.maribois.be - E-mail: maribois@maribois.be

Guy
DOMANGE

Rue Dr René Bureau, 64
7190 Ecaussinnes
GSM : 0476/ 66.55.38
Email :
guy.domange@ecaussinnes.be

4ème Echevin
En charge de :
Action sociale et tutelle sur le CPAS, Aménagement du territoire, Santé, Environnement, Urbanisme, Logement, Informatique, Bibliothèques.

Permanences :
Bibliothèque communale : les lundis de 17 h à 18 h 30
Maison des Associations : les mercredis de 17 h à 18 h 30

BIBLIOTHÈQUE COMMUNALE

Je lis dans ma commune

Une fois n'est pas coutume, nous avons rendu visite au home « Comme chez soi », nous y avons présenté un roman de Muriel Barbery « l'élégance du hérisson ». Lecture vivante faite par Madame Christine Mordant, de la bibliothèque provinciale pour ensuite diffuser le film de Monique Achache « Le Hérisson » avec Josiane Balasko.
Je remercie la direction du home, ainsi que son animatrice Lysiane Pilacis et sa collègue Françoise Ost de nous avoir reçu chaleureusement dans leurs locaux.

Printemps des Bibliothèques

Cette année, la bibliothèque a participé au « printemps des bibliothèques » sur le thème de « la crise ». Etant gourmandes de nature, nous avons voulu jouer « la crise de gourmandise ».
Christine Mordant, animatrice à la bibliothèque provinciale a présenté quelques textes gourmands sur le thème du chocolat et nous avons prolongé la soirée par la dégustation de petites douceurs chocolatées.
En collaboration avec la cellule de réinsertion sociale du CPAS, dirigée par Madame Virginie Demeuldre, je tiens à remercier chaleureusement Ida, Stéphanie, Chantal, Anne-Marie, Marina, Danièle, Jocelyne pour leur implication dans notre activité ainsi que sa réussite.

Petit rappel

La bibliothèque est ouverte : lundi – mercredi – vendredi de 13.30 à 19.00, le mardi de 13.30 à 17.00 et le samedi de 8.30 à 12.30. L'inscription est gratuite.
Notre catalogue est en ligne sur le site de la commune, via l'onglet « bibliothèque communale ».

CAMPAGNE DE DÉRATISATION

Une seconde campagne de lutte contre les rats noirs et d'égouts sera organisée cet automne par l'Administration Communale. Celle-ci se tiendra les 29, 30 novembre et le 1er décembre 2011. La firme désignée pour effectuer ce travail est la société BILLEN à Bruxelles.

A cet effet, des raticides anticoagulants seront disposés à des endroits stratégiques de l'entité sous formes d'appâts en grains ou en blocs selon le cas.

Les personnes qui seraient intéressées par le traitement de leur(s) parcelle(s) peuvent en adresser la demande au Service de l'Urbanisme – Environnement soit par courrier adressé à l'attention du Service Urbanisme, Grand-Place 3-4 à 7190 Ecaussinnes ; soit par e-mail à urbanisme@ecaussinnes.be; soit par téléphone au 067/49.13.95.

Personne de contact : Monsieur Dominique DENEGRE.

Jean-Pierre LEGGE

Président du CPAS

En charge :
CPAS

Permanences :
Sur rendez-vous au 067/49.37.70
Bureau du Président CPAS, Place des Martyrs,9

NOUVEAU À LA MAISON DE REPOS

Une oasis de calme : le Snoezelen

Quelque part dans la Maison de Repos se cache un lieu unique : le Snoezelen ; un refuge pour ceux qui veulent, l'espace d'un moment, échapper au stress, à la tristesse, à l'angoisse, l'inquiétude...
Calme et volupté sont les maîtres mots, dans un espace (sans horloge), favorisant la détente, le bien-être, la sécurisation au service du pensionnaire. C'est une philosophie de l'approche où toute l'humanité de la relation est mobilisée.

Le terme « Snoezelen » est la contraction des mots néerlandais « Snuffelen » (renifler-explorer) et de « Doezelen » voulant dire somnoler. Ces mots suggèrent un état de langueur et une sensation de bien-être.
C'est réellement un plus pour notre institution et nos pensionnaires.

Mis au point au Pays Bas en 1974, cette technique de stimulation des 5 sens est favorisée par de la musique de relaxation, les jeux de lumière (colonne à bulles, projection d'image, fibres optiques), la vibration, les sensations tactiles et olfactives. Tout est pensé pour détendre les résidents et calmer leurs angoisses.
Cette mission essentielle se devait d'être confiée à une personne réunissant des qualités telles que l'écoute, l'empathie, la confiance, le calme et la sérénité. Nous avons décidé de donner ce poste à Marie Eve Luijkx qui œuvre déjà chez nous depuis plus de 7 ans comme kinésithérapeute.
Nous sommes certains que ce projet produira sur nos aînés un effet plus que bénéfique.

J.P.LEGGE

TRANSPORT SOCIAL

0497/72 04 57
Du lundi au vendredi entre 9h et 12h et 14h et 16h.

RÉSUMÉ EN BREF DES ACTIVITÉS À LA MAISON DE REPOS

Chaud – chaud l'été pour nos résidents :

Début juin, « revue parisienne » à la résidence Dè scaussène

Ils faisaient partie de la foule. Le 19 juin dernier, nos résidents ont eu le bonheur de voir et entendre Annie Cordy.

Une visite amicale de la présidente du goûter matrimonial et de ses demoiselles d'honneur, cela fait toujours plaisir.

Été solidaire :

7 jeunes écaussinnois ont été engagés par le CPAS durant une quinzaine de jours afin de pouvoir partager le projet intergénérationnel et améliorer encore le quotidien de nos résidents par une multitude d'activités et de sorties. Notamment :
Le 29 juillet, visite du parc Pairi daiza en compagnie de « bénévoles » engagés pour pousser les pensionnaires ravis.

Toujours avec les jeunes de l'été solidaire, diverses activités extérieures :

Jeux de fléchettes, pêche aux canards,..

Jardinage : création d'un jardin « suspendu » de plantes aromatiques.

Promenade à Ronquières avec la dégustation d'une bonne crème à la glace, à la « tour glacée ».

CRÈCHE OU ACCUEILLANTE D'ENFANTS ?

Les jeunes parents confrontés au problème de la garde de leurs bambins durant les journées de travail sont de plus en plus nombreux.

Il existe bien sûr différentes solutions pour accueillir les enfants qui ne sont pas en âge d'aller à l'école.

Citons:

- Les milieux d'accueil subventionnés: crèche, maison communale d'accueil de l'enfance, crèche parentale.
- Les milieux d'accueil non subventionnés (les crèches «privées» et les crèches d'entreprises)
- Les accueillantes d'enfants conventionnées ou autonomes
- Le milieu familial

Les structures subventionnées ou conventionnées sont gérées par un pouvoir public (commune, CPAS, ...) ou une ASBL. L'intervention financière des parents est alors proportionnelle à leurs revenus.

Dans tous les cas, les frais de garde des jeunes enfants sont déductibles fiscalement.

Une des questions que peuvent se poser les parents est «Vaut-il mieux mettre son enfant à la crèche ou chez une gardienne?»

Si bien souvent les parents préfèrent, à priori, la crèche, chaque possibilité offre pourtant des avantages et des inconvénients.

La crèche donne peut-être un sentiment plus sécurisant: locaux bien adaptés et modernes, du personnel qualifié et pluridisciplinaire. L'enfant se socialise plus tôt, il découvre la collectivité bien avant son entrée en maternelle. Par contre, la vie en communauté se fait au détriment des rythmes personnalisés, surtout pour les plus petits. Un enfant en crèche est en général plus souvent confronté aux microbes et autres virus.

Mettre son enfant chez l'accueillante, c'est faire le choix d'un environnement plus familial. Les enfants se retrouvent souvent à 3-4. Un lien se crée entre l'enfant et sa nounou! L'accueil est plus personnalisé. L'enfant se sent chez lui, comme à la maison! Il n'est pas trop dépaysé.

Le CPAS d'Ecaussinnes organise un service d'accueillantes d'enfants subventionnées par l'ONE. Il prend en charge tout l'aspect administratif et fournit aux accueillantes différentes aides (matériel de puériculture, assurance responsabilité civile, assurance individuelle pour chaque enfant et formations professionnelles).

Les parents confrontés à la recherche d'une place d'accueil peuvent s'adresser au centre. Des places sont très régulièrement disponibles. Ils seront certains de bénéficier d'un service géré par une administration compétente et assuré par des accueillantes formées et disponibles.

Th.Severs

Electricité

sprl ALLART & fils

INSTALLATION BATIMENTS
CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE + GROUPE HYDROPHORE
CHAUFFAGE ELECTRIQUE **DIMPLEX** : calcul et installation
DEALER ELECTRO
SIEMENS - ZANUSSI Construction
CUISINES **SOLENN**

Visite salle expo + de 30 en exposition
PLAN - CALCUL - INSTALLATION

NOUVEL HORAIRE : le magasin est ouvert en semaine de 13h30 à 18h
Le samedi de 9h à 12h30 - Fermé le mardi

Rue Belle-Tête 88 • 7190 ECAUSSINNES
Tél. et Fax 067 442 730 • Fax 067 49 16 99

L'immobilier dans votre région

phenix immobilier

ACHAT - VENTE - LOCATION
ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE BIEN

Rue de Restaumont 53A - 7190 Ecaussinnes
067/49 01 01 - 0498/510 978
www.phenix-immo.be

Phénix immobilier :
Votre référence en immobilier

Clair & Net

CLAIR & NET SERVICES sprl
Société agréée **Titres-services**

Besoin d'une aide-ménagère?

Grâce aux titres-services, bénéficiez facilement et légalement d'une aide ménagère à tarif avantageux.

Pour quelles tâches?

- Services à domicile : nettoyage, lessive et repassage, petits travaux de couture et préparation des repas.
- Services en dehors du domicile: repassage, courses ménagères.

Pour qui ?
- Système accessible à tout particulier.

Clair et Net Services sprl
Rompato Michaël - Bulteau Julie
rue Arthur Pouplier, 18 - 7190 Ecaussinnes
clairetnetservices@skynet.be
Tel : 0495/38.18.50 ou 067/333.633

BRAINE DÉCORATION
Entreprise générale de peinture

Intérieure & extérieure
Recouvrement de sols et de murs
Plafonds tendus - Parquets - Stores
Imitations tout style - cloisons Gyproc
Patines modernes et anciennes
Faux bois - Faux marbres

Tél: 0477/657237 - Fax: 067/556649 www.gaillydeco.be

Bulles & Savons

lavoir automatique

En dépannage ou pour une utilisation régulière,
lavez vos textiles avec soin grâce à nos machines à laver de 7 kg.

Vos couettes ont besoin de fraîcheur?
2 machines de 16 kg sont à votre disposition.

À l'approche de l'hiver, un problème de séchage?
Bulles & Savons dispose de 6 séchoirs grande capacité.

Ouvert 7j / 7j de 7h à 21h

Rue Maurice Canon 5a - 7190 Ecaussinnes

TOTAL PETROCHEMICALS FELUY

Zoning Industriel - Zone C • B-7181 FELUY • Tél. 064/51.72.11 - Fax 064/55.44.02

TOTAL

Editeur responsable : Béatrice BULTEAU-GODEFROID, Bourgmestre - Administration communale - Ecaussinnes • Réalisation : REGIFO Edition SPRL - Fosses-la-Ville - Tél. : 071/74.01.37 — Fax : 071 / 71.15.76 - regifo@skynet.be